

CYNNWYS

Cwblhau'r Tudalennau Senedd	MPN1
<i>Manylion y swydd</i>	MPN2
<i>Incwm o'r swydd</i>	MPN2
Arian	MPN2
● Taliadau ariannol	MPN2
● Treth a ddidynwyd	MPN2
Buddiannau, treuliau a thaliadau mantoli	MPN2
● Teithio, gwarantau teithio, talebau ac ati	MPN2
● Llety ac eithrio Lwfans Costau Byw Ychwanegol	MPN2
● Lwfans ysgrifenyddol Dros Dro	MPN3
● Lwfans Costau Swyddfa: eitemau digyfalfaf	MPN3
● Lwfans Costau Swyddfa: eitemau cyfalaf	MPN3
● Cronfa Cymorth Ariannol	MPN3
● Ad-daliadau ariannol eraill	MPN3
● Pob buddiant arall	MPN3
● Taliadau mantoli	MPN4
Cyfundaliadau a thaliadau neu fuddiannau iawndal	MPN4
Treuliau a dalwyd gennyh	MPN4
● Gwarantau teithio	MPN4
● Cymorth ysgrifenyddol a chlerigol, a chymorth ymchwil	MPN4
● Treuliau swyddfa	MPN4
● Treuliau eraill a lwfansau cyfalaf	MPN5
Benthyciadau Myfyrwr	MPN5
Benthyciadau Myfyrwr a ddidynwyd gan y Swyddfa Ffioedd	MPN5
Darpariaeth pensiwn	MPN5

TAFLENNI CYMORTH

Mae Tafleenni Cymorth sy'n rhoi gwybodaeth fanylach am rai rheolau treth arbennig ar gyfer y Tudalennau Senedd ar gael o'r Llinell Archebu.

- IR124: Defnyddio eich cerbyd eich hun ar gyfer gwaith
- IR204: Lump sums and compensation payments
- IR206: Capital allowances for employees and office holders*
- Llyfryn 480: Treuliau a Buddiannau - Canllaw Treth

Mae'r llyfryn MPs, Ministers and Tax yn cynnwys gwybodaeth gefndir a allai hefyd fod yn ddefnyddiol. Mae'r llyfryn ond ar gael gan: Adran Gyhoeddus 1, Tŷ Glas, Llanisien, Caerdydd, CF14 5XZ. Ffôn 02920 325000 est. 5201 neu ffacs 02920 765642.

*copi yn amgaeedig gyda'r Nodiadau hyn

Cwblhau'r Tudalennau Senedd

Defnyddir y gair 'swydd' yn y Nodiadau hyn i gynnwys y swydd a ddelir fel AS, fel AS a Gweinidog, neu fel Gweinidog yn Nhŷ'r Arglwyddi. Mae 'P11D' hefyd yn golygu P11D, P9D neu wybodaeth gyfatebol.

Mae'r Tudalennau Senedd ond yn cwmpasu eich incwm Seneddol; gwnewch yn siŵr eich bod hefyd yn cwblhau Tudalennau eraill sy'n briodol i'ch amgylchiadau.

Casglwch ynghyd y deunydd sydd ei angen arnoch, er enghraifft:

- eich P60, ffurflen Swyddfa Ffioedd neu ffurflen Adran y Llywodraeth sy'n dangos manylion cyflog a threth ar gyfer y flwyddyn
- eich Hysbysiadau Côt (P2) ar gyfer 2002-2003 a 2003-2004
- ffurflen P11D neu ddatganiad cyfatebol o'r Swyddfa Ffioedd neu Adran y Llywodraeth sy'n rhoi manylion unrhyw fuddiannau a threuliau a dderbynioch yn y flwyddyn
- derbynebion ar gyfer unrhyw dreuliau caniatool a delir gennyh
- unrhyw rai o'r Tafleenni Cymorth y credwch sydd eu hangen arnoch.

Seilir y Tudalennau Senedd hyn ar y Tudalennau Cyflogaeth. Fodd bynnag, mae angen llai o flychau, felly mae rhai o rifau'r blychau ar goll.

Os oeddech yn eich swydd ar 5 Ebrill 2003

Dylai eich P60 ddangos cyfanswm y cyflog a'r dreth o'ch swydd (yn ogystal ag o gyflogaethau blaenorol yn ystod y flwyddyn). Dylai eich P45 (Rhan 1A), os oedd gennyh un, ddangos hefyd y cyflog o gyflogaethau blaenorol. Peidiwch â chynnwys yn y Tudalennau Senedd unrhyw symiau ar eich P60, neu P45 (Rhan 1A) sy'n berthnasol i gyflogaethau ar wahân i'ch swydd fel AS neu fel Gweinidog.

Os buoch yn Aelod Seneddol

Cwblhewch **un** copi o'r Tudalennau Senedd.

Os buoch yn Weinidog yn Nhŷ'r Cyffredin

Cwblhewch **un** copi o'r Tudalennau Senedd ar gyfer eich incwm fel AS ac **un** sy'n berthnasol i'ch swydd Weinidogaethol - ond gweler isod os newidoch swydd.

Os buoch yn Weinidog yn Nhŷ'r Arglwyddi

Cwblhewch **un** copi o'r Tudalennau Senedd - ond gweler isod os newidoch swydd.

Os newidoch eich swydd yn ystod y flwyddyn

Cwblhewch gopi **ar wahân** o'r Tudalennau Senedd ar gyfer pob swydd y derbynioch unrhyw incwm ohoni yn y flwyddyn a ddaeth i ben 5 Ebrill 2003.

Os buoch yn dal swydd anSeneddol neu gyflogaeth ar yr un pryd

Cwblhewch set ar wahân o dudalennau Cyflogaeth ar gyfer pob cyflogaeth anSeneddol y derbynioch unrhyw incwm ohoni.

Manylion y swydd

blychau 1.3, 1.4 ac 1.6

Rhowch y dyddiadau pan ddechreuodd neu pan orffennodd eich swydd fel AS neu Weinidog os ydynt rhwng 6 Ebrill 2002 a 5 Ebrill 2003. Ticiwch flwch 1.6 os oeddech yn dal swydd weinidogaethol yn ystod y cyfnod hwn.

Incwm o'r swydd

Arian

blychau 1.8 ac 1.10

Nodwch yn y blychau yr arian a dderbynioc fel AS neu fel Gweinidog.

Bydd eich P60 yn dangos ffigurau ar gyfer cyflog a threth o'r swydd roeddech yn ei dal ar 5 Ebrill 2003. Os cawsoch fwy nag un swydd, gall y ffurflen gynnwys ail set o fanylion cyflog a threth hefyd ar gyfer eich swyddi blaenorol. Bydd y ffigurau wedi'u hychwanegu at ei gilydd yn y ffigurau ar eich P60. Efallai y bydd angen i chi gyfeirio at gofnodion eraill (fel slipiau cyflog, ffurflenni P45 (Rhan 1A), neu ddatganiadau o fuddiant trethadwy) er mwyn gweithio allan y ffigurau ar gyfer y cyflog o swyddi blaenorol i'w rhoi ym mhob copi o'r Tudalennau Senedd a gwblhewch (un ar gyfer pob swydd). Os oeddech yn ddiwaith yn ystod y flwyddyn, bydd y ffigur ar eich P60 yn cynnwys unrhyw Lwfans Ceisio Gwaith neu Fudd-dâl Analluogrwydd a dderbyniwch. Peidiwch â chynnwys y rhain yn y Tudalennau Senedd (neu unrhyw gopiau o'r Tudalennau Cyflogaeth a gwblhewch). Yn lle hynny, dylech nodi unrhyw Lwfans Ceisio Gwaith ym mlwch 11.5 ac unrhyw Fudd-dâl Analluogrwydd ym mlychau 11.8 a 11.9 eich Ffurflen Dreth.

Eglurir rhai o'r eitemau mwyaf cyffredin i'w cynnwys yn yr adran 'Taliadau ariannol' isod. Os derbynioc eitem neu daliad mewn cysylltiad â'ch swydd ac nad ydych yn siŵr a ddylech ei gynnwys ai peidio, cysylltwch â'ch Swyddfa Cyllid y Wlad neu'ch ymgynghorydd treth am gyngor.

Rheol gyffredinol

Dylech gynnwys ym mlychau 1.8 ac 1.10 yr **holl** incwm a dderbynioc yn y flwyddyn dreth hyd at 5 Ebrill 2003 fel AS neu fel Gweinidog hyd yn oed os oeddech wedi ei ennill mewn blwyddyn dreth gynharach neu os cawsoch eich talu am waith sydd heb ei wneud eto.

Dylech drin yr incwm hwn fel petaech wedi ei dderbyn ar y cynharaf

- o'r dyddiad pan wnaed y taliad, neu'r taliad ar gyfrif, **neu**
- o'r dyddiad pan oedd hawl gennych i gael eich talu.

Bydd hyn yn digwydd hyd yn oed os na chwsoch eich talu tan yn ddiweddarach, neu os na dderbynioc unrhyw daliad gwirioneddol am eich bod wedi trefnu i'r swm oedd yn ddyledus i chi gael ei gymhwyso mewn rhyw ffordd arall yn lle hynny.

Taliadau ariannol

Mae'n rhaid i chi nodi'r swm **cyn** didynnu unrhyw dreuliau yr hoffech wneud cais amdanynt, ar gyfer pob eitem.

Y taliadau ariannol y dylech eu cynnwys ym mlychau 1.8 ac 1.10 yw

- eich cyflog fel AS neu Weinidog (blwch 1.8)
- Tâl Salwch Statudol a Thâl Mamolaeth Statudol ac eithrio pan gewch eich talu gan Gyllid y Wlad (blwch 1.8)
- taliadau gan drydydd parti pan wneir y taliad fel gwobr am wasanaethau a roddir neu sydd eto i'w rhoi yn rhinwedd eich swydd fel AS neu fel Gweinidog (blwch 1.10)

Yr eitemau na ddylech eu cynnwys ym mlychau 1.8 ac 1.10 yw:

- buddiannau a thaliadau treuliau a dderbyniwyd - nodwch y rhain ym mlychau 1.13 i 1.23
- cyfandaliadau a dalwyd mewn cysylltiad â therfynu swydd, ymddeoliad neu farwolaeth. Nodwch y rhain ym mlychau 1.24 i 1.29.
- taliadau a wnaed i'r Cynllun Pensiwn Seneddol.

O ydych wedi derbyn cyfandaliad, er enghraifft Grant Ailsefydlu, y mae'n rhaid i chi ei roi ym mlychau 1.24 i 1.29, a chafodd y taliad ei drethu a'i gynnwys yn y ffigurau cyflog a threth ar eich P45, gwnewch yn siŵr eich bod yn ei ddiydynnu o'r ffigur a roddwch ym mlwch 1.8.

Treth a ddiydynnyd

blwch 1.11

Nodwch ym mlwch 1.11 swm unrhyw dreth a ddiydynnyd o'r symiau a nodir ym mlychau 1.8 ac 1.10.

Defnyddiwch y ffigur P60 neu'r P45 (Rhan 1A) ar gyfer blwch 1.11 hyd yn oed os ydych wedi gwneud addasiad ym mlwch 1.8 oherwydd bod angen i chi gwblhau blychau 1.24 i 1.29.

Buddiannau, treuliau a thaliadau mantoli

Bydd y Swyddfa Ffioedd neu eich Adran o'r Llywodraeth yn anfon manylion yr holl fuddiannau a dderbynioc yn rhinwedd eich swydd atom. Byddant yn rhoi'r manylion hyn i chi hefyd.

Ni fydd y manylion a gewch yn cynnwys unrhyw eitemau y mae gan y Swyddfa Ffioedd neu'r Adran **oddefeb** amdanynt. Nid oes angen i chi gyfeirio at yr eitemau hyn. (Trefniant yw **goddefeb** y bydd y Swyddfa Ffioedd neu'r Adran efallai wedi ei wneud gyda Swyddfa Cyllid y Wlad. Mae'n eich arbed rhag cynnwys fel incwm, buddiant neu daliad treuliau a dderbyniwch fel AS neu fel Gweinidog ac yn eich arbed rhag gwneud cais cyfatebol am y treuliau caniatol a delir gennych.)

Teithio, gwarantau teithio, talebau ac ati

blwch 1.13

Mae eich incwm Seneddol yn cynnwys gwerth unrhyw dalebau a ddarperir ar eich cyfer (neu ar gyfer eich teulu neu eich aelwyd) yn rhinwedd eich swydd fel AS. Pan fyddwch wedi teithio mewn trên, ar long neu mewn awyren ac wedi defnyddio gwarantau teithio, bydd y Swyddfa Ffioedd, yn dweud wrthym am gostau'r teithiau nad ydynt yn amlwg yn deithiau busnes. Byddant hefyd yn rhoi'r wybodaeth hon i chi. Caiff pob taleb a ddarperir ar gyfer teithiau busnes ei cynnwys mewn 'goddefeb' ac nid oes rhaid i chi eu nodi ar eich Ffurflen Dreth.

Nodwch ym mlwch 1.13 y ffigur a roddwyd i chi gan y Swyddfa Ffioedd ar gyfer teithiau nad ydynt yn deithiau busnes. Os credwch fod y ffigur hwn yn cwmpasu mwy na'ch teithiau preifat, gallwch wneud cais ym mlwch 1.32 am y swm sy'n berthnasol i deithiau busnes. Os hoffech eglurhad pellach cysylltwch â'ch Swyddfa Cyllid y Wlad neu'ch ymgynghorydd treth.

Am y flwyddyn a ddaeth i ben 5 Ebrill 2003 a blynyddoedd dilynol, disodlwyd y Cynllun Elw Penodedig Car, a oedd yn gymwys ar gyfer lwfans milltiroedd a dalwyd am deithio ar fusnes Seneddol yng ngerbyd yr aelod ei hun, gan eithriad statudol ar gyfer taliadau lwfans milltiroedd cymeradwy. Mae'r cyfraddau a delir gan y Swyddfa Ffioedd yn uwch na'r lwfans milltiroedd cymeradwy. Mae'r swm gormodol yn drethadwy a chaiff ei gynnwys ar ffurflen P60.

Llety ac eithrio Lwfans Costau Byw Ychwanegol

blwch 1.14

Mae eich incwm Seneddol yn cynnwys gwerth unrhyw lety a gwasanaethau ategol (er enghraifft gwres, golau, glanhau) a gewch chi (neu eich teulu neu eich aelwyd) yn rhinwedd eich swydd fel AS. (Dylai unrhyw lety a gewch yn rhinwedd swydd neu gyflogaeth arall gael ei nodi ar Dudalennau ar wahân sy'n cwmpasu'r swydd neu'r gyflogaeth honno.) Mae gwerth rhai mathau o lety wedi'i eithrio o dreth, er enghraifft, os oes bygythiad arbennig i'ch diogelwch ac os darperir y llety i chi fel rhan o drefniadau diogelwch arbennig. Os ydych wedi cytuno â ni bod eich llety wedi'i eithrio yna, oni bai bod amgylchiadau wedi newid, peidiwch â nodi unrhyw beth ym mlwch 1.14. Fodd bynnag, codir treth ar y gwasanaethau ategol. Cyfyngir hyn fel arfer i 10% o gyflog y swydd dan sylw. Nodwch y gwerth hwn ym mlwch 1.14.

- Lwfans Ysgrifenyddol Dros Dro

blwch 1.15 Caiff y lwfans hwn ei ddarparu allan o gronfa ar wahân i gwrdd â'r costau y bydd Aelod wedi'u talu am gymorth ysgrifenyddol neu ymchwil, tra bod eu cyflogai yn absennol o'r gwaith drwy afiechyd neu drwy fod yn feichiog. Dylech nodi'r symiau a dalwyd ar eich rhan ar gyfer staff dros dro ym mlwch 1.15.

Os ydych yn Aelod newydd a etholwyd ar 7 Mehefin 2001 neu'n hwyrach, bydd cyflogau o'r fath wedi'u talu gan y Swyddfa Ffioedd o dan Drefniant Canolog a ddaeth i rym o 5 Gorffennaf 2001. Nid oes angen nodi unrhyw fanylion ar gyfer taliadau ar ôl y dyddiad hwnnw.

Os nad ydych yn Aelod newydd ond rydych wedi dewis defnyddio'r Trefniant Canolog, yna nid oes angen i chi nodi unrhyw fanylion ynglŷn â thaliadau a wnaed i bob pwrpas ar ôl y dyddiad y newidiwyd y trefniadau ar gyfer y cyflogau hyn.

- Lwfans Costau Swyddfa: eitemau digyfalaf

blwch 1.16 Bydd taliadau a dderbyniwch gan y Swyddfa Ffioedd i'ch ad-dalu ar gyfer treuliau a delir gennych wrth gyflawni eich dyletswyddau fel AS neu fel Gweinidog am redeg swyddfa neu am gymorth ysgrifenyddol ac ymchwil, yn drethadwy. (Gwnewch gais am unrhyw dreuliau caniatool at ddibenion treth drwy gwblhau blychau 1.32 i 1.35.)

Os, yn ystod y flwyddyn, newidiodh o'r Lwfans Costau Swyddfa i'r Ddarpariaeth Mân Dreuliau, dylid trin pob taliad, gan gynnwys unrhyw symiau a ddarparwyd ar gyfer diogelwch, o dan y ddwy drefn, yn ôl yr hyn a amlinellir isod. Ychwanegwch y symiau a dderbynioc at ei gilydd, a nodwch y cyfanswm ym mlwch 1.16.

Dylai'r Swyddfa Ffioedd roi'r manylion i chi. Nodwch ym mlwch 1.16 y swm a ad-dalwyd neu a dalwyd i chi, neu ar eich rhan. Peidiwch â chynnwys unrhyw symiau ar gyfer prynu offer swyddfa gan mai cyfalaf yw hyn - defnyddiwch flwch 1.17 yn lle hynny.

Enghreifftiau o'r symiau i'w cynnwys ym mlwch 1.16 yw:

- costau rhedeg swyddfa o ddydd i ddydd fel gwres, golau, ffôn, post, deunyddiau papur
- cymorth ysgrifenyddol ac ymchwil - cyflog, cyfraniadau Yswiriant Gwladol y cyflogwr, taliadau i gynorthwywyr achlysurol.

Os ydych yn Aelod newydd a etholwyd ar 7 Mehefin 2001 neu'n hwyrach, bydd cyflogau o'r fath wedi'u talu gan y Swyddfa Ffioedd o dan Drefniant Canolog a ddaeth i rym o 5 Gorffennaf 2001. Nid oes angen nodi unrhyw fanylion ar gyfer taliadau ar ôl y dyddiad hwnnw. Os nad ydych yn Aelod newydd ond rydych wedi dewis defnyddio'r Trefniant Canolog, yna nid oes angen i chi nodi unrhyw fanylion ynglŷn â thaliadau a wnaed i bob pwrpas ar ôl y dyddiad y newidiwyd y trefniadau ar gyfer y cyflogau hyn.

Peidiwch â chynnwys fel incwm unrhyw symiau a dalwyd i chi gan y Swyddfa Ffioedd fel cyfraniad tuag at y pensiynau ar gyfer ysgrifenyddion a chynorthwywyr ymchwil. Ni ddylech ychwaith wneud cais am lwfans ar gyfer y symiau hynny. Mae'r symiau yn drethadwy ac yn ganiatool mewn symiau tebyg ac rydym wedi cytuno nad oes angen i chi eu nodi ar eich Ffurflen Dreth.

- Lwfans Costau Swyddfa: eitemau cyfalaf

blwch 1.17 O dan reolau'r Lwfans Costau Swyddfa, gall y Swyddfa Ffioedd ad-dalu cost offer swyddfa i chi, fel prosiydd geiriau, cyfrifiadur personol neu ffôn symudol. Cewch eich trethu ar y symiau hyn a ad-dalwyd. Dylai'r Swyddfa Ffioedd roi manylion i chi. Nodwch y cyfanswm ym mlwch 1.17. (Os ydych am wneud cais am lwfansau cyfalaf cwblhewch flwch 1.35).

Dylid trin unrhyw gyfarpar a brynwyd allan o'r Ddarpariaeth Mân Dreuliau yn yr un modd. Ond nid oes angen i chi gynnwys unrhyw beth ar gyfer offer sydd ar gael ichi o dan drefniadau'r Tŷ ar gyfer darparu offer Gwybodaeth Technoleg.

- Cronfa Cymorth Ariannol

blwch 1.18 Os cewch daliad gan y Gronfa Cymorth Ariannol, fel Llefarydd dros yr Wrthblaid, mae'n drethadwy fel eich incwm (yn yr un ffordd â'r Lwfans Costau Swyddfa). Nodwch y swm ym mlwch 1.18. (Gallwch wneud cais am unrhyw dreuliau caniatool a delir gennych ar eich dyletswyddau Seneddol ar Dudalen MP2.)

- Ad-daliadau ariannol eraill

blwch 1.19 Nodwch ym mlwch 1.19 unrhyw ad-daliadau a wnaed i chi gan y Swyddfa Ffioedd ar gyfer costau llogi cerbyd, costau taci neu unrhyw ad-daliadau trethadwy nas nodwyd rywle arall ar y Tudalennau hyn. Gall unrhyw gais am ryddhad treth ar gyfer y taliadau hyn gael eu gwneud ym mlychau 1.32 i 1.35.

- Pob buddiant arall

blwch 1.22 Dylai'r Swyddfa Ffioedd neu eich Adran fod wedi rhoi manylion i chi am fuddiannau eraill a dderbynioc. Nodwch ym mlwch 1.22 gyfanswm y cyfwerth mewn arian unrhyw fuddiannau eraill a dderbynioc fel AS neu fel Gweinidog nas crybwyllwyd yn rhywle arall er enghraifft ym mlychau 1.13 i 1.19.

Cyfwerth mewn arian unrhyw fuddiannau eraill

Pennir y cyfwerth mewn arian mewn ffyrdd gwahanol, yn unol â'r math o fuddiant.

Aseidion (ac eithrio tir a cherbydau modur) a ddarperir at ddefnydd preifat

Pan fydd yr ased wedi bod ar gael drwy'r flwyddyn bydd y cyfwerth mewn arian fel arfer yn seiliedig ar:

- 20% o'i werth ar y farchnad pan gafodd ei defnyddio gyntaf i ddarparu buddiant yn ogystal â
- treuliau (ac eithrio'r gost o'i brynu) a dalwyd gennych mewn cysylltiad ag ef, na fydddech wedi eu talu oni bai am ddarpariaeth y buddiant.

Os yw'r cyfanswm hwnnw yn cynrychioli buddiannau a ddarparwyd ar gyfer mwy nag un gweithiwr bydd y cyfwerth mewn arian pob un yn seiliedig ar gyfran o'r cyfanswm. Caiff y cyfwerth mewn arian ei ostwng gan unrhyw swm a ad-delir i'r darparwr yn gyfnewid am y buddiant. Am fwy o wybodaeth, gofynnwch i'ch Swyddfa Cyllid y Wlad neu'ch ymgynghorydd treth.

Pob buddiant arall

Y cyfwerth mewn arian fel arfer fydd yr hyn gostiodd y buddiant i'r person a'i ddarparodd (*llai* unrhyw swm a ad-dalwyd i'r darparwr). Os yw'r swm hwnnw yn cynrychioli buddiannau a ddarparwyd ar gyfer mwy nag un gweithiwr bydd y cyfwerth mewn arian pob un yn seiliedig ar gyfran o'r cyfanswm. Am fwy o wybodaeth gweler *llyfryn 480, Treuliau a Buddiannau. Canllaw Treth* sydd ar gael o'r Llinell Archebu.

Gwnewch yn siŵr eich bod yn cynnwys ym mlwch 1.22 fuddiant car, neu gar a thanwydd, oedd ar gael i chi yn rhinwedd eich swydd fel AS. Peidiwch â chynnwys buddiannau o unrhyw swydd anSeneddol neu gyflogaeth. Nodwch y rhain ar Dudalennau Cyflogaeth eich Ffurflen Dreth.

Rhestrir rhai o'r buddiannau mwyaf cyffredin yn y Daflen Waith ar dudalen MPN4 i'ch helpu i bennu cyfanswm ar gyfer blwch 1.22.

Taflen Waith ar gyfer blwch 1.22

Asedion a ddarparwyd at ddefnydd preifat	£
Ffôn/ffonau cartref	£
Tanysgrifiadau a ffioedd proffesiynol	£
Nwyddau neu wasanaethau a ddarparwyd	£
Lleoedd mewn meithrinfa a ddarparwyd (mewn rhai amgylchiadau ni chodir treth am y buddiant hwn - gweler llyfryn 480)	£
Cymorth addysgol a ddarparwyd (mewn rhai amgylchiadau ni chodir treth am y buddiant hwn - gweler llyfryn 480)	£
Pob buddiant arall	£
Cyfanswm	A £

Copiwch y ffigur ym mlwch A i flwch 1.22 yn y Tudalennau Senedd.

'Goddefebau'

Peidiwch â chynnwys yn eich cais unrhyw dreuliau a dalwyd gennych:

- os gallwch eu hawlio'n ôl o'r Swyddfa Ffioedd neu o'ch Adran, **ac**
- os cwmpesir y treuliau gan **oddefeb**.

(Os ydych yn ansicr a oes gan y Swyddfa Ffioedd neu'r Adran oddefeb dylech ofyn am fanylion. Gweler hefyd yr adran dan y pennawd 'Buddiannau, treuliau a thaliadau mantoli' ar dudalen MPN2.)

Fodd bynnag, os talwyd gwariant caniatol gennych sy'n fwy na'r swm a gwmpesir gan yr oddefeb gallai fod hawl gennych i wneud cais am ddiwyndiad ar gyfer y swm dros ben.

- Gwarantau teithio

blwch 1.32 Caiff teithiau a wnewch ar drên, ar y môr neu mewn awyren y telir amdanynt gan warantau teithio eu harchwilio gan y Swyddfa Ffioedd.

Bydd y Swyddfa Ffioedd yn dweud wrthyhych am gostau teithiau nas ystyriwyd yn amlwg yn deithiau busnes. Os credwch fod y swm yn anghywir - ac mae'n cynnwys mwy na chost teithiau preifat - dylech nodi ym mlwch 1.32 y swm y credwch sy'n gysylltiedig â theithiau busnes.

- Cymorth ysgrifenyddol a chlerigol, a chymorth ymchwil

blwch 1.33 Gallwch wneud cais am gost cyflogi cynorthwywyr ysgrifenyddol a chlerigol, a chynorthwywyr ymchwil pan delir amdanynt o anghenraid wrth gyflawni eich dyletswyddau fel AS neu fel Gweinidog. Bydd y cais fel arfer gyfwerth â swm eich Lwfans Costau Swyddfa a ddefnyddir ar gyfer costau'r staff hyn. Bydd y Swyddfa Ffioedd yn rhoi manylion i chi.

Nodwch **ar wahân** yn y blwch 'Gwybodaeth ychwanegol', blwch 1.40 ar dudalen MP2, swm y taliadau i'r:

- cynorthwywyr ysgrifenyddol neu glerigol; **a**
- cynorthwywyr ymchwil.

Adiwch y symiau hyn a nodwch y cyfanswm ym mlwch 1.33.

Dylai'r ffigur hwn gynnwys taliadau a wnaethoch o'ch cronfeydd eich hun, neu o'r Gronfa Cymorth Ariannol, a'r rhai a hysbysir i chi gan y Swyddfa Ffioedd.

Ni all cyfanswm y treuliau fynd y tu hwnt i'r incwm o'ch swydd yn cynnwys taliadau o'r Gronfa Cymorth Ariannol a thaliadau a hysbysir i chi gan y Swyddfa Ffioedd.

Os ydych yn aelod newydd a etholwyd ar 7 Mehefin 2001 bydd y cyflogau hyn wedi eu talu gan y Swyddfa Ffioedd o dan y Trefniant Canolog a ddaeth i rym o 5 Gorffennaf 2001. Nid oes angen i chi nodi taliadau a wnaed ar ôl y dyddiad hwnnw.

Os nad ydych yn Aelod newydd ond rydych wedi dewis defnyddio'r Trefniant Canolog, yna nid oes angen i chi nodi manylion y taliadau a wnaed ar ôl dyddiad newid y trefniadau ar gyfer y cyflogau hyn.

- Treuliau swyddfa

blwch 1.34 Nodwch ym mlwch 1.34 gyfanswm y symiau a wariwyd yn ystod y flwyddyn ar redeg eich swyddfa'n ddyddiol, er enghraifft, ar wres, golau, ffôn, post, deunyddiau ysgrifennu. Yn aml bydd y ffigur yn gyfwerth â'r symiau a dalwyd i chi neu ar eich rhan gan y Swyddfa Ffioedd ar gyfer y mathau hynny o eitemau. Bydd y Swyddfa Ffioedd yn rhoi manylion i chi.

Os yn ystod y flwyddyn rydych yn newid o'r drefn Lwfans Costau Swyddfa i'r Ddarpariaeth Mân Dreuliau dylai pob taliad o dan y ddwy system gael ei drin fel yr amlinellir. Adiwch y symiau a dderbynioc at ei gilydd a nodwch y cyfanswm ym mlwch 1.34.

- Taliadau mantoli

blwch 1.23 Pan fydd y Swyddfa Ffioedd yn eich ad-dalu, neu'n talu ar eich rhan, y gost o brynu offer swyddfa, mae'r symiau yn drethadwy.

Gallwch wneud cais am ryddhad treth ar gyfer dibrisiant blynyddol offer sydd eu hangen arnoch i'w defnyddio wrth gyflawni eich dyletswyddau. Gelwir y rhyddhad hwn yn 'lwfansau cyfalaf'. Weithiau, pan werthir neu pan roddir i ffwrdd eitem o'r offer, caiff peth o'r lwfansau cyfalaf eu hadennill. Gelwir hyn yn 'dâl mantoli'.

Rhoddir eglurhad manwl o'r ffordd y caiff lwfansau cyfalaf eu gweithio allan ei roi yn *Nhaflen Gymorth IR206: Capital Allowances for employees and office holders* ac amgaeir copi ohoni. Os bydd angen arweiniad pellach arnoch, gofynnwch i'ch Swyddfa Cyllid y Wlad neu gynghorydd treth.

Cyfundaliadau a thaliadau neu fuddiannau iawndal

blychau 1.24 i 1.29 Mae rheolau gwahanol yn gymwys i fathau gwahanol o gyfundaliadau. Os derbynioc gyfundaliad neu daliad iawndal yn ystod y flwyddyn hyd at 5 Ebrill 2003 gan y Swyddfa Ffioedd megis, Grant Ailsefydlu, gofynnwch i'r Llinell Archebu am *Daflen Gymorth IR 204: Lump sums and compensation payments*. Bydd angen hon arnoch er mwyn cwblhau blychau 1.24 i 1.30.

blwch 1.30 Nodwch ym mlwch 1.30 swm unrhyw dreth a ddidynnwyd o gyfundaliadau a thaliadau iawndal.

Treuliau a dalwyd gennych

blychau 1.32 i 1.35 Mae'r adran hon yn egluro'r rheolau ar gyfer gwneud cais am dreuliau a dalwyd gennych o anghenraid wrth gyflawni eich dyletswyddau fel AS neu fel Gweinidog. Nodwch y gall y Swyddfa Ffioedd wneud taliadau ar eich rhan, na ellir eu didynnu wrth gyfrifo eich treth.

Os ydych, yn ystod y flwyddyn, wedi talu symiau ac eithrio drwy'r Swyddfa Ffioedd, rhowch gyfanswm y symiau hyn ym mlwch 1.34. Fodd bynnag, ni ddylech gynnwys unrhyw beth ym mlwch 1.34 sydd mewn unrhyw ffordd yn gysylltiedig ag eiddo rydych wedi gwneud cais yn eu herbyn i'r Swyddfa Ffioedd ar gyfer Lwfans Costau Byw Ychwanegol.

- Treuliau eraill a lwfansau cyfalaf

blwch 1.35 Nodwch ar wahân yn y blwch 'Gwybodaeth ychwanegol' blwch 1.40 ar dudalen MP2, swm:

- treuliau eraill yn cynnwys manylion gwariant ar ddiogelwch; a
- lwfansau cyfalaf.

Adiwch y symiau hyn a nodwch y cyfanswm ym mlwch 1.35.

Treuliau eraill

Gallwch ond gwneud cais am y treuliau y byddai pob person sy'n gwneud eich gwaith yn gorfod cwrdd â hwy. Mae'n rhaid i'r treuliau gael eu talu wrth gyflawni dyletswyddau'r swydd yn wirioneddol. Nid yw treuliau i'ch rhoi mewn sefyllfa i wneud eich swydd, yn hytrach na'r perfformiad gwirioneddol ohoni, yn ganiataol.

Cafodd y rhan fwyaf o'r treuliau y gallwch wneud cais amdanynt eu hystyried eisoes. Fodd bynnag, efallai y gallech wneud cais am dreuliau eraill a delir gennych wrth gyflawni eich dyletswyddau, er enghraifft, taliadau a nodwyd gennych ym mlwch 1.19 ac sy'n cwrdd â'r amodau cymhwys ar gyfer rhyddhad treth. Efallai eich bod wedi cytuno ar geisiadau â ni ar eitemau eraill yn y gorffennol. Os felly, dylech gyfrifo swm y treuliau caniatool ar y sail gytûn. Os ydych yn ansicr o'r hyn y gallech fod â'r hawl i wneud cais amdanynt dylech gysylltu â'ch Swyddfa Cyllid y Wlad am gymorth cyn cwblhau blwch 1.35.

Lwfansau cyfalaf

Bydd lwfansau cyfalaf fel arfer ar gael ar y gost cyfalaf i chi o'r offer y mae'n rhaid i chi eu darparu i'w ddefnyddio wrth gyflawni eich dyletswyddau fel AS neu fel Gweinidog. Nid oes lwfans ar gael ar gyfer offer a ddarparwyd i chi o dan drefniadau'r Tŷ i roi offer Gwybodaeth Technegol. Yn ogystal a hyn, o 6 Ebrill 2002 ni allwch wneud cais am lwfansau cyfalaf ar gyfer eich cerbyd modur. Mae *Taflen Gymorth IR206: Capital allowances for employees and office holders* yn dweud wrthy ch sut y cânt eu cyfrifo. Amgaeir copi.

Os byddwch yn ystod y flwyddyn yn dechrau neu'n gorffen defnyddio eitem, caiff y lwfansau cyfalaf eu cyfrifo fel petaech wedi prynu neu werthu'r eitem ar y dyddiad hwnnw, gan ddefnyddio gwerth y farchnad ar y dyddiad hwnnw.

Benthyciadau Myfyrwyr

- **Benthyciadau Myfyrwyr a ad-dalwyd trwy ddiidyniadau gan y Swyddfa Ffioedd**

blwch 1.39 Nodwch ym mlwch 1.39 swm unrhyw ad-daliad am Fenthyciad Myfyrwyr a ddidynwyd gan y Swyddfa Ffioedd ac a gynhwyswyd ar eich P60 neu slipiau cyflog. Ni fydd y P60 yn cynnwys Benthyciadau Myfyrwyr a ddidynwyd gan unrhyw gyflogwr blaenorol. Felly, os ydych yn cwblhau mwy nag un set o dudalennau Senedd (neu dudalennau Cyflogaeth ar gyfer unrhyw gyflogaeth anSeneddol), mae'n rhaid i chi ddefnyddio eich slipiau cyflog, yn ychwanegol i'r P60, er mwyn cyfrifo'r ffigurau i'w rhoi ym mlwch 1.39 ar bob set o'r tudalennau a gwblhewch.

Darpariaeth pensiwn

Mae eich cyflog fel AS neu fel Gweinidog yn disgyn o fewn y cynllun pensiwn ffurfiol a weinyddir gan y Swyddfa Ffioedd/Swyddfa Ymddiriedolaeth Gyhoeddus. Felly (oni bai nad ydych yn perthyn i'r cynllun) ni allwch wneud cais am ryddhad ar gyfer taliadau blwydd-dâl ymdeol neu gyfraniadau pensiwn personol mewn perthynas â'r incwm hwn.

Mae'r Swyddfa Ffioedd/Swyddfa Ymddiriedolaeth Gyhoeddus yn gweinyddu Cynlluniau Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol drwy Equitable Life, Clerical Medical ac Eagle Star ar ran yr Aelodau. Gall gweinidogion nad ydynt yn Aelodau o Dŷ'r Cyffredin berthyn i'r cynlluniau hynny. Fel arall efallai bod trefniadau tebyg yn cael eu gwneud iddynt gan yr Adran sy'n eu cyflogi. Rhoddir rhyddhad ar gyfer cyfraniadau a wneir i'r cynlluniau hyn drwy ddiidynnu symiau a delir o'r taliad cyflog cyn codi treth. Felly, peidiwch â gwneud cais am y cyfraniadau hyn ar eich Ffurflen Dreth. Os bydd angen help arnoch, bydd y Swyddfa Ffioedd a/neu'r Adran sy'n eich cyflogi yn gallu rhoi cyngor i chi.

Terfyn ar gyfraniadau

Ni ddylai eich cyfraniadau i'r holl gynlluniau y sonnir amdanynt yma, yn eu crynswth, fynd yn uwch na'r terfyn enillion o 15% (hyd at derfyn enillion o £97,200 mewn rhai achosion).

Cynlluniau budd-daliadau ymdeol cyflogwyr

Os penderfynwch wneud cyfraniad cyfandaliad i'r Swyddfa Ffioedd/Cynllun Adrannol yna, ar yr amod nad yw'r cyfraniad yn uwch na'r terfyn, nodwch y ffigur ym mlwch 14.10 ar dudalen 5 eich Ffurflen Dreth. (Dylech ond gwneud cais am daliadau na chawsant eu didynnu wrth y ffynhonnell o'ch cyflog cyn cael eu trethu.)

Cynlluniau Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol Rhydd

Gallwch dalu hyd at 15% o'ch cyflog fel AS neu fel Gweinidog (hyd at y terfyn enillion o £97,200 mewn rhai achosion), *llai* yr hyn a dalwyd gennych i gynlluniau eraill y sonnir amdanynt uchod, i Gynllun Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol Rhydd (FSAVC). Byddwch yn cael rhyddhad yn awtomatig ar gyfradd sylfaenol y dreth ar y taliadau hyn pan fyddwch yn eu talu. Os ydych yn drethadwy ar gyfradd uwch, mae rhyddhad pellach ar gael. Nodwch swm gros y taliadau FSAVC ym mlwch 14.11 ar dudalen 5 eich Ffurflen Dreth: dyma'r swm a dalwch mewn gwirionedd i'ch darparwr FSAVC yn ogystal â'r rhyddhad treth a ddidynwyd gennych o'r taliad.

Canllaw yn unig yw'r nodiadau hyn sy'n adlewyrchu'r sefyllfa ar adeg ysgrifennu. Nid ydynt yn effeithio ar unrhyw hawl i apelio.